

## RÉFÉRENCES

- Adams, J. et Fenton, C. (1994). Stress relief and incidental geological observations in and around Ottawa, Ontario, in Current Research 1994-D; Commission géologique du Canada. p. 155-160.
- Adams, Nick. (2009). An Archaeological Assessment (Stage 1) of the Proposed Development Lands 1730 Willhaven Road near Orleans, Ontario, Part Lots 'D' and 'E', Concession 7 and Part Lot 21, Concession 7 (Old Survey) (geographic) Township of Cumberland, County of Russell, City of Ottawa. Rapport d'expert-conseil par Adam's Heritage Inc.
- Andrén, A. (1999). Habitat Fragmentation, the Random Sample Hypothesis, and Critical Thresholds. *Oikos*. 84: 306-308.
- Archaeological Services Inc. et Geomatics International Inc. (1999). The Archaeological Resource Potential Mapping Study of the Regional Municipality of Ottawa-Carleton: Planning Report. Étude du Plan directeur de l'archéologie préparée pour la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, archives, Ville d'Ottawa et ministère de la Culture, Toronto.
- Aylsworth, J., Lawrence, D. et Guertin, J. (2000). Did two massive earthquakes in the Holocene induce widespread landsliding and near surface deformation in part of the Ottawa Valley, Canada? *Geology* 28. p. 903-906.
- Aylsworth, J.M. et Lawrence, D.E., (2003). Earthquake-Induced Landsliding East of Ottawa: A Contribution to the Ottawa Valley East Landslide Project. *Geohazards* 2003.
- Baird, A., McKinnon, D. et Godin, L. (2009). Relationship between Structures, Stress, and Seismicity in the Charlevoix Seismic Zone Revealed by 3-D Geomechanical Models: Implications for the Seismotectonics of Continental Interiors, *Journal of Geophysical Research* 115, B11402, 16 p.
- Beaulieu, Jean-Francois. (N.D.). Prehistory and History of Cumberland Township- Cumberland Website. <http://www.storm.ca/~jeanf/index/Cths/Prehistory> (consulté en janvier 2013).
- Bleeker, W., Dix, G. R., Davidson A. et LeCheminant, A. (2011). Tectonic Evolution and Sedimentary Record of the Ottawa-Bonnechere Graben: Examining the Precambrian and Phanerozoic History of Magmatic Activity, Faulting and Sedimentation. Guide d'expédition préparé pour le Congrès annuel conjoint GAC/AGC – MAC/AMC – SEG – SGA, Ottawa 2011, 20-24.
- Brunton, D.F. (2005). Étude d'évaluation environnementale des espaces naturels urbains. Vascular Plants of the City of Ottawa, with the Identification of Significant Species. Préparé pour la Division de la gestion environnementale du Service de l'urbanisme et de la gestion de la croissance de la Ville d'Ottawa.
- Cadman, M.D., D. A. Sutherland, G. G. Beck, D. Lepage, et A. R. Couturier, éditeurs. (2007). Atlas des oiseaux nicheurs de l'Ontario. Copublié par Études d'Oiseaux Canada, Environnement Canada, Ontario Field Ornithologists, ministère des Richesses naturelles de l'Ontario et Ontario Nature, Toronto, xxii + 706 p. ISBN 978-1-896059-15-0.
- Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME). (1999). Objectifs nationaux afférents à la qualité de l'air ambiant au Canada : processus et état. Conseil canadien des ministres de l'environnement.

- Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME). (2000). *Standards pancanadiens relatifs aux particules (PM) et à l'ozone*. Conseil canadien des ministres de l'environnement. Ville de Québec, Québec.
- Agence canadienne d'évaluation environnementale (Agence CEE). (1999). *Guide du praticien sur l'évaluation des effets cumulatifs*. Rédigé par : le groupe de travail sur l'évaluation des effets cumulatifs et AXYS Environmental Consulting Ltd.
- Agence canadienne d'évaluation environnementale (Agence CEE). (2013). *Énoncé de politique opérationnelle : Aborder les effets environnementaux cumulatifs en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (2012)*.
- Chapman, L.J. et D.F. Putnam. (1984). *Physiography of Southern Ontario*. Special volume No.2 Toronto, Ontario: Commission géologique de l'Ontario. 270 p.
- Ville d'Ottawa. (2014). *Programme de protection du milieu aquatique (PPMA) : La qualité de l'eau dans les rivières et les cours d'eau d'Ottawa*. Données sur la qualité de l'eau de 2008 à 2014 provenant du ruisseau Bear Brook, Travaux publics, Ville d'Ottawa.
- Ville d'Ottawa. (2013a). *Estimation de la population et des ménages privés (logements occupés) par quartiers, fin d'année 2012*. <http://ottawa.ca/fr/hotel-de-ville/decouvrir-votre-ville/profil-et-statistiques-economiques/estimation-de-la-populatio-0> (consulté le 30 juillet 2013).
- Ville d'Ottawa. (2013b). *Rapport au Comité de l'urbanisme : Examen quinquennal du Plan officiel*.
- Ville d'Ottawa. (2013c). *Documents finaux du Plan directeur de l'infrastructure*.
- Ville d'Ottawa. (2013d). *Plan directeur des transports de 2013 [Ébauche]*. Addenda – novembre 2013.
- Ville d'Ottawa. (2013e). *City of Ottawa Employment Lands Study, 2012 Update Final Report Phase 1*.
- Ville d'Ottawa. (2013f). *geoOttawa*. <http://maps.ottawa.ca/geoOttawa/>. (Consulté en novembre 2013).
- Ville d'Ottawa. (2013g). *Version annotée du Plan officiel indiquant les modifications proposées, conformément à la modification n° 150*. <http://documents.ottawa.ca/en/node/5720> (Consulté en janvier 2014)
- Unité des recherches et prévisions de l'urbanisme et de la gestion de la croissance de la Ville d'Ottawa (Ville d'Ottawa). (2012a). *Rapport annuel sur le développement 2011*. [http://ottawa.ca/sites/ottawa.ca/files/attachments/ottpage/adr\\_2011\\_fr.pdf](http://ottawa.ca/sites/ottawa.ca/files/attachments/ottpage/adr_2011_fr.pdf) (consulté le 15 août 2013).
- Ville d'Ottawa. (2012b). *États financiers consolidés*. Le 31 décembre 2012. <http://ottawa.ca/fr/hotel-de-ville/budget-et-taxes/documents-financiers/etats-financiers> (consulté le 25 novembre 2013).
- Stratégie des partenariats pour la prospérité de la Ville d'Ottawa (Ville d'Ottawa). (2010). *Stratégie d'investissement sur cinq ans de pour une prospérité économique durable*. <http://documents.ottawa.ca/sites/documents.ottawa.ca/files/documents/cap204403.pdf> (consulté le 15 août 2013).
- Ville d'Ottawa. (2009). *Réorientation 2015 : Une stratégie des 3R visant la réorientation des déchets ICI*.
- Ville d'Ottawa. (2008). *Règlement de zonage 2008-250; le règlement de zonage de la ville d'Ottawa*.

- Ville d'Ottawa. (2007a). Projections de croissance pour la ville d'Ottawa, 2006-2031.  
<http://ottawa.ca/fr/hotel-de-ville/decouvrir-votre-ville/statistiques/projections-de-croissance-pour-la-ville-dottawa> (consulté le 30 juillet 2013).
- Ville d'Ottawa. (2007b). IC&I and C&D Management Options Report, IC&I 3Rs Strategy Project.
- Ville d'Ottawa. (2003a). Règlement 2003-203, Plan officiel de la Ville d'Ottawa.
- Ville d'Ottawa. (2003b). Utilisation des égouts – Règlement n° 2003-514.
- Groupe CSA (CSA). (2011). B149.6-11 – Code for digester gas and landfill gas installations.
- Cumberland Township Historical Society (CTHS). (N.D.). Cumberland Township Historical Society; canton de Cumberland, History of Cumberland Township. <http://www.cths.ca/english/7/7-1.html>.
- Daechsel, Hugh J. (1980). An Archaeological Evaluation of the South Nation River Drainage Basin. Rapport préparé pour l'Office de protection de la nature Conservation de la Nation Sud, Berwick, Ontario.
- Daechsel, Hugh J. (1981). Sawdust Bay-2: The Identification of a Middle Woodland Site in the Ottawa Valley. Thèse de maîtrise non publiée, département d'anthropologie, Université McMaster.
- Environnement Canada. (2010). Objectifs nationaux de qualité de l'air ambiant.
- Environnement Canada. (2012). Normales climatiques 1940-2011 : Aéroport international MacDonald-Cartier d'Ottawa. Gouvernement du Canada. [http://climat.meteo.gc.ca/climateData/monthlydata\\_f.html?timeframe=3&Prov=ONT&StationID=4337&dlyRange=1938-11-01|2011-12-14&Year=1940&Month=1&Day=1](http://climat.meteo.gc.ca/climateData/monthlydata_f.html?timeframe=3&Prov=ONT&StationID=4337&dlyRange=1938-11-01|2011-12-14&Year=1940&Month=1&Day=1) (consulté le 25 juin 2012)
- Environnement Canada. (2013). Programme de déclaration des émissions de gaz à effet de serre par les installations. N° de catalogue : En81-6/1-2011F-PDF.
- Environnement Canada. (2014). Données de stations sur les normales climatiques canadiennes de 1971 à 2000. [http://climat.meteo.gc.ca/climate\\_normals/index\\_f.html](http://climat.meteo.gc.ca/climate_normals/index_f.html). (consulté le 7 janvier 2014).
- Fahrig, L. (2003). Effects of habitat fragmentation on biodiversity. *Annual Review of Ecology, Evolution, and Systematics*. 34: 487-515.
- Farmer, A. (1993). The Effects of Dust on Vegetation – a Review. *Environmental Pollution*. 79(1): 63-75.
- Pêches et Océans Canada (POC). (2013). Mesures visant à éviter les dommages causés au poisson et à son habitat. URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/mesures-mesures/index-fra.html>. (consulté en décembre 2013).
- Godin, L., Brown, R., Dreimanis, A., Atkinson, G. et Armstrong, D. (2002). Analysis and reinterpretation of deformation features in the Rouge River valley, Scarborough, Ontario. *Revue canadienne des sciences de la Terre* 39. p. 1373-1391.
- Golder Associates Ltd. (Golder). (2004). Preliminary Report On, Wellhead Protection Study, Vars and Limoges Communal Wells. Novembre 2004.

- Gouvernement du Canada. (2013). Calculatrice pour les gaz à effet de serre (GES) issus de la gestion des déchets.
- Santé Canada. (1998). ISBN 0-0662-63486-1. Objectifs nationaux de qualité de l'air ambiant quant aux matières particulaires – Sommaire. Gouvernement du Canada. Canada.
- Heindenreich, C., et Wright, J. V. (1987). Population et subsistance. Dans l'Atlas historique du Canada (volume 1 : Des origines à 1800), R. C. Harris (Ed.). Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal.
- Hunter, J.A., Crow, H.L., Brooks, G.R., Pyne, M., Lamontagne, M., Pugin, A.J.-M., Pullan, S.E., Cartwright, T., Douma, M., Burns, R.A., Good, R.L., Oliver, J., Motazedian, D., Khaheshi-Banab, K., Caron, R., Dion, K., Dixon, L., Duxbury, A., Folahan, I., Jones, A., Kolaj, M., Landriault, A., Muir, D., Plastow, K., Ter-Emmanuel, V., (2012). Ottawa – Gatineau Seismic Site Classification Map From Combined Geological/Geophysical Data; Commission géologique du Canada, dossier publics 7076, échelle 1:80,000. doi:10.4095/291440.
- HYDAT : Environnement Canada. (2010). Archives nationales des données hydrologiques : Base de données hydrométriques : Bear Brook Near Bourget (02LB008). <http://www.wsc.ec.gc.ca/applications/H2O/graph-eng.cfm?yearb=&yeare=&station=02LB008&report=daily&data=flow&year=2010> (consulté le 25 janvier 2013).
- ICF. (2005). Détermination de l'incidence des activités de gestion des déchets sur les émissions de gaz à effet de serre : mise à jour de 2005, Rapport final. Contrat no K2216-04-0006, Ottawa, Environnement Canada.
- Organisation internationale de normalisation (ISO). (1993 et 1996). ISO9613 : Acoustique -- Atténuation du son lors de sa propagation à l'air libre.
- Itasca Consulting Group (Itasca). (2008). FLAC2D : Fast Lagrangian Analysis of Continua, version 6.0. Manuel de l'utilisateur, Minneapolis.
- Jamieson, James B. (1989). An Inventory of the Prehistoric Archaeological Sites of Ottawa-Carleton. Document présenté à la Société ontarienne d'archéologie, chapitre d'Ottawa.
- Jones, C.D., A. Kingsley, P. Burke, et M. Holder. (2008). Field Guide to the Dragonflies and Damselflies of Algonquin Provincial Park and the Surrounding Area. Algonquin Field Guide Series. The Friends of Algonquin Park. Custom Printers Ltd. Renfrew, Ontario. 263 p.
- Kumarapeli, S. (1987). Seismic Zones, Ancient Fault Systems, and Post-Glacial Faulting in Eastern Canada. Commission géologique du Canada. Dossier public 1617.
- Lamontagne, M., Demers, D., et Savopol, F. (2007). Description et analyse du glissement de terrain meurtrier du 25 octobre 1870 dans le rang des Lahaie, Saint-Geneviève-de-Batiscan, Québec. *Revue canadienne des sciences de la Terre*, 44: 947-960.
- Lee, H.T., W.D. Bakowsky, J. Riley, J. Bowles, M. Puddister, P. Uhlig et S. McMurray. (1998). Ecological Land Classification for Southern Ontario: First Approximation and its Application. Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, Seciont des sciences du Centre-Sud, Direction du développement et du transfert scientifiques. SCSS Field Guide FG-02.
- Lee, H.T. (2008). Draft Southern Ontario Ecological Land Classification. Ministère des Ressources naturelles. London, Ontario.

- Lockwood, Glenn J. (1996). *The Rear of Leeds and Lansdowne. The Making of community on the Ganonoque River Frontier, 1796-1996.* Corporation of the Township of Rear and Leads and Lansdowne, Lyndhurst, Ontario.
- Logan, C., Cummings, D.I., Pullan, S., Pugin, A., Russel, H.A.J. et D.R. Sharpe. (2009). *Hydrostratigraphic model of the South Nation watershed region, south-eastern Ontario.* Commission géologique du Canada. Dossier public 6206.
- McGarigal, K., et S.A. Cushman. (2002). *Comparative Evaluation of Experimental Approaches to the Study of Habitat Fragmentation Effects.* *Ecological Applications.* 12: 335-345.
- McGilvray, Rob. (2005). *Cumberland Pioneers.* <http://web.ncf.ca/cv297/cumberland.html>
- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (MAAARO). (1987). *Sols de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (à l'exclusion de la banlieue urbaine d'Ottawa) par L.W. Schut et E.A. Wilson.* (volume 1, rapport n° 58). Disponible : [http://sis.agr.gc.ca/cansis/publications/surveys/on/on58/on58-v1\\_report.pdf](http://sis.agr.gc.ca/cansis/publications/surveys/on/on58/on58-v1_report.pdf)
- Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (MAAARO). (2006). *Formules de calcul des distances minimales de séparation (DMS) – Publication 707F.*
- MHBC. (1995). *Étude des ressources en agrégats minéraux d'Ottawa-Carleton.* Ottawa.
- Ministre de l'Environnement. (2013). *Ordres du jour, Loi de 2013 sur la réduction des déchets, deuxième lecture du projet de loi.*
- Ministère de l'Environnement (ME). (1994a). *Water Management – Policies, Guidelines, Provincial Water Quality Objectives of the Ministry of the Environment and Energy.* Ministère de l'Environnement et de l'Énergie de l'Ontario. Juillet 1994 (Réimprimé en 1999).
- Ministère de l'Environnement (ME). (1994b). *Ligne directrice B-7 : Intégration du concept de l'utilisation raisonnable dans les activités de gestion des eaux souterraines du ministère de l'Environnement et de l'Énergie (anciennement politique 15-08).* Direction de l'élaboration des programmes du MEACC. Ministère de l'Environnement et de l'Énergie de l'Ontario. Avril 1994, 8 p.
- Ministère de l'Environnement (ME). (1994c). *Guideline D-4 Land Use On or Near Landfills and Dumps.* Dernière mise à jour : avril 1994.
- Ministère de l'Environnement (ME). (1995a). *Sound Level Limits for Stationary Sources in Class 3 Areas (Rural).* NPC232. Octobre 1995.
- Ministère de l'Environnement (ME). (1995b). *Sound Level Limits for Stationary Sources in Class 1 & 2 Areas (Urban).* NPC205. Octobre 1995.
- Ministère de l'Environnement (ME). (1998a). *Landfilling Sites: Ontario Regulation (O.Reg.) 232/98.* Dernière mise à jour : Octobre 2011.
- Ministère de l'Environnement (ME). (1998b). *Landfill Standards – A Guideline on the Regulatory and Approval Requirements for New or Expanding Landfill Sites.* Dernière mise à jour : Janvier 2012.

- Ministère de l'Environnement (ME). (October 1998c). Noise Guidelines for Landfill Sites.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2003a). Document d'aide technique pour les normes, directives et objectifs associés à la qualité de l'eau potable en Ontario. Juin 2003. Révisé en juin 2006. Ministère de l'Environnement de l'Ontario. 42 p.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2003b). Stormwater Planning and Design Manual. Gouvernement de l'Ontario. Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. ISBN 0-7794-2969-9. [http://www.ene.gov.on.ca/stdprodconsume/groups/lr/@ene/@resources/documents/resource/std01\\_079721.pdf](http://www.ene.gov.on.ca/stdprodconsume/groups/lr/@ene/@resources/documents/resource/std01_079721.pdf) (consulté le 23 septembre 2013)
- Ministère de l'Environnement (ME). (2004). *Records of Site Condition- Part XV.1 of the Act: Ontario Regulation (O.Reg.) 153/04*. Dernière mise à jour : Décembre 2013.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2008). Lignes directrices pour identifier, évaluer et gérer les sédiments contaminés en Ontario : une approche intégrée. URL : [http://www.ene.gov.on.ca/stdprodconsume/groups/lr/@ene/@resources/documents/resource/std01\\_079844.pdf](http://www.ene.gov.on.ca/stdprodconsume/groups/lr/@ene/@resources/documents/resource/std01_079844.pdf).
- Ministère de l'Environnement (ME). (2009a). Guideline for the Implementation of Air Standards in Ontario. Guide visant à appuyer le cadre de risque pour les demandes de normes de qualité de l'air et de plafonds de risque altérés en vertu du *Règlement de l'Ontario 419/05*. PIBS #5166e02.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2009b). *Guide sur les modèles de dispersion atmosphérique s'appliquant à l'Ontario version 2.0*. PIBS#: 5165e02.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2009c). Procedure for Preparing an Emission Summary and Dispersion Modelling Report, Version 3.0. PIBS#: 3614e03.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2009d). *Ontario Regulation 452/09: Greenhouse Gas Emissions Reporting. Loi sur la protection de l'environnement*.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2011). Ontario Regional Meteorological Data – Eastern Region: Ottawa, Peterborough, Belleville (1996-2000). Ensembles de données météorologiques régionales du ministère de l'Environnement.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2012a). *Summary of Standards and Guidelines to Support Ontario Regulation 419: Air Pollution — Local Air Quality*. PIBS#: 6569e01. Avril 2012.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2012b). *Ontario's Ambient Air Quality Criteria*. PIBS#6570e01. Avril 2012
- Ministère de l'Environnement (ME). (2012c). *Guideline for Greenhouse Gas Emissions Reporting*. PIBS#: 8024<sup>e</sup>.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2013a). Ontario Regulation 419/05: Air Pollution – Local Air Quality. *Loi sur la protection de l'environnement*.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2013b). Publication NPC-300, Environmental Noise Guideline: Stationary and Transportation Sources – Approval and Planning.
- Ministère de l'Environnement (ME). (2013c). Système d'information sur les puits d'eau (SIPE). <http://www.ene.gov.on.ca/environment/en/mapping/wells/index.htm> (Consulté le 10 juin 2013).

- Ministère des Affaires municipales et du Logement (MAML). (2003). Façonner l'avenir : Comité des initiatives de croissance intelligente de l'Est de l'Ontario, 2003.
- Ministère des Affaires municipales et du Logement (MAML). (2012). Code du bâtiment de l'Ontario. Administré par la Building and Development Branch du Ministère des Affaires municipales et du Logement.
- Ministère des Affaires municipales et du Logement (MAML). (2005). Déclaration de principes provinciale. Available: <http://www.mah.gov.on.ca/Asset3407.aspx>
- Ministère des Affaires municipales et du Logement (MAML). (2012). Déclaration de principes provinciale : Examen.
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2000). Significant Wildlife Habitat Technical Guide. Direction de la pêche et de la faune, section de la faune. Peterborough, Ontario. 151 p.
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2006). South Nation River Conservation Authority: Regulation of Development, Interference with Wetlands and Alternations to Shorelines and Watercourses: Ontario Regulation (O.Reg.) 107/06. Dernière mise à jour : Février 2013.
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2007). Notions de classification des terres écologiques : Régions du centre et du sud de l'Ontario. URL : <http://www.mnr.gov.on.ca/stdprodconsume/groups/lr/@mnr/@lueps/documents/document/264778.pdf>. (Consulté en novembre 2013).
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2012). Grilles de critères pour les écorégions du Significant Wildlife Habitat Technical Guide (SWHTG).
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2013a). Données du système d'information géographique (SIG) du Centre d'information sur le patrimoine naturel (CIPN). URL : [http://www.mnr.gov.on.ca/fr/Business/NHIC/2ColumnSubPage/STDU\\_138297.html](http://www.mnr.gov.on.ca/fr/Business/NHIC/2ColumnSubPage/STDU_138297.html). Consulté en novembre 2013.
- Ministère des Richesses naturelles (MRN). (2013b). Ontario Regulation (O. Reg.) 323/13. En vertu de la *Loi de 2007 sur les espèces en voie de disparition*.
- Ministère du Développement du Nord et des Mines (MDNM). (2013). Aggregate Resource Inventory of the City of Ottawa. Document de l'Inventaire des ressources en agrégats (ARIP) 191 de l'Ontario.
- Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport (MTCS). (2006). Criteria for Determining Cultural Heritage Value or Interest: Ontario Regulation (O.Reg.) 9/06.
- Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport (MTCS). (2010). Screening for Impact to Built Heritage and Cultural Heritage Landscapes. Toronto : Imprimeur de la Reine.
- Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport (MTCS). (2011). Normes et directives à l'intention des archéologues-conseils. Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport, Toronto, Ontario.
- Ministère des Transports (MTO). (2007). Environmental Guide for Built Heritage and Cultural Heritage Landscapes: Part of the Environmental Standards and Practices. Bureau de la planification provinciale et environnementale, ministère des Transports, St Catharines, Ontario.

- Commission de la capitale nationale (CCN). (1999). Plan de la capitale du Canada : Un nouveau siècle consacré à l'élaboration d'une vision, à la planification, à l'aménagement et au développement.
- Commission de la capitale nationale (CCN). (2013a). URL : <http://www.ccn-ncc.gc.ca/endroits-a-visiter/ceinture-de-verdure/la-mer-bleue>. Consulté en novembre 2013.
- Commission de la capitale nationale (CCN). (2013b). Plan directeur de la Ceinture de verdure de la capitale du Canada.
- Conseil national de recherches Canada (CNR). (2010). Code national du bâtiment du Canada. Ottawa, Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies, Conseil national de recherches Canada.
- Ontario Federation of Anglers and Hunters. (2013). Programme de sensibilisation aux espèces envahissantes de l'Ontario. URL : <http://www.invadingspecies.com/invaders/plants-terrestrial/common-buckthorn/>. (consulté en décembre 2013).
- Commission géologique de l'Ontario (CGO). (1985). Paleozoic Geology Russell-Thurso Area, Map P.2717, échelle 1:50 000.
- Système d'évaluation des terres et d'analyse des zones (LEAR) du point de vue agricole d'Ottawa-Carleton. (2013). Rapport ACS2013-PAI-PGM-0076
- Pilon, Jean-Luc, ed. (1999). La préhistoire de l'Outaouais / Ottawa Valley Prehistory. Outaouais Thematic Publication Journal No. 6. Hull: Société d'histoire de l'Outaouais.
- Région de protection des sources de Raisin-Nation Sud. (2012). Zone de protection des sources de la Nation Sud - Rapport d'évaluation. Décembre 2012.
- Rimando, R. et Benn, K. (2005). Evolution of faulting and paleo-stress field within the Ottawa Graben, Canada. *Journal of Geodynamics* 39. p. 337-360.
- Rowe, R.K., Booker, J.R. et Fraser, M.J. (1994). POLLUTE (Version 6.2). Distribué par GAEA Environmental Engineering Ltd.
- Sallabanks, R. et James, R.C. (1999). Merle d'Amérique (*Turdus migratorius*). *The Birds of North America Online* (A. Poole, Ed.). Ithaca : Cornell Lab of Ornithology. URL : <http://bna.birds.cornell.edu/bna/species/462doi:10.2173/bna.462>.
- Office de protection de la nature Conservation de la Nation Sud. (2012). Raisin-South Nation Source Protection Region: Map 2: Drinking Water Systems. Ottawa (Ontario). Office de protection de la nature Conservation de la Nation Sud.
- Spence, Michael W., Phil, Robert H. et Murphy, Carl R. (1990). Stage 1 and 2 Archaeological Assessment of Proposed Central Canada-Exhibit, Albion Road Site, Part Lots 24 and 25, Concession 3, Gloucester Township (Geo.), City of Ottawa. Rapport sommaire, archivé, ministère de la Culture, Toronto.

- Statistique Canada. (2007). *Ottawa, Ontario (Code3506008)* (tableau). *Profils des communautés de 2006*. Recensement de 2006. Catalogue de Statistique Canada n° 92-591-XWE. Ottawa. Publié le 13 mars 2007. <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/prof/92-591/index.cfm?Lang=F> (consulté le 15 août 2013).
- Statistique Canada. (2013a). Enquête sur l'industrie de la gestion des déchets : secteur des entreprises et des administrations publiques (2010). Publié en août 2013.
- Statistique Canada. (2013b). Profil de l'Enquête nationale auprès des ménages. Enquête nationale auprès des ménages de 2011. Catalogue de Statistique Canada n° 99-004-XWE. Ottawa. Publié le 26 juin 2013. <http://www12.statcan.gc.ca/nhs-enm/2011/dp-pd/prof/index.cfm?Lang=F> (Consulté le 16 août 2013).
- Strain, G.M. (2013). Frequency Hearing Ranges in Dogs and Other Species. Professor of Neuroscience, Comparative Biomedical Sciences, School of Veterinary Medicine Louisiana State University. URL : <http://www.lsu.edu/deafness/HearingRange.html>.
- Transportation Research Board. (2010). Highway Capacity Manual 2010. National Research Council, Washington, D.C.
- University of Florida. (N.D.). Highway Capacity Software. McTrans Center, Gainesville, Florida.
- U.S. Environmental Protection Agency (US EPA). (2008). *Compilation of Air Pollutant Emission Factors*. volume 1: Stationary Point and Area Sources. Chapter 2.4: *Municipal Solid Waste Landfills*. Document AP-42. U.S. EPA, Office of Air Quality Planning and Standards. Research Triangle Park, North Carolina.U.S.
- U.S. Environmental Protection Agency (US EPA). (2013). Preferred/ Recommended Models. Technology Transfer Network: Support Center for Regulatory Atmospheric Modeling.
- Voorhis, Ernest. (1930). *Historic Forts and Trading Posts of the French Regime and of the English Fur Trading Companies*. Ottawa : ministère de l'Intérieur.
- Wallach, J.L. (2014). A Low-relief Hill in Eastern Ontario, Canada, Covered by the Easily Erodible Queenston Formation and Derived Sediments - Probably the Result of Quaternary Tectonic Uplift. *Journal canadien des sciences de la Terre*. 51 p 862–876.
- Envir-Eau. (1986). Hydrogeology Data, Sites 3 and 10 Phase I Report, Regional Municipality of Ottawa-Carleton. Novembre 1986.
- Envir-Eau et EarthFX. (2006). Preliminary Watershed Characterization for the Water Budget Conceptual Model, Raisin Region CA and South Nation Conservation Source Protection Partnership. Avril 2006.
- Envir-Eau. (2010). Groundwater Vulnerability Analyses, Vars and Limoges Water Supplies. Août 2010.